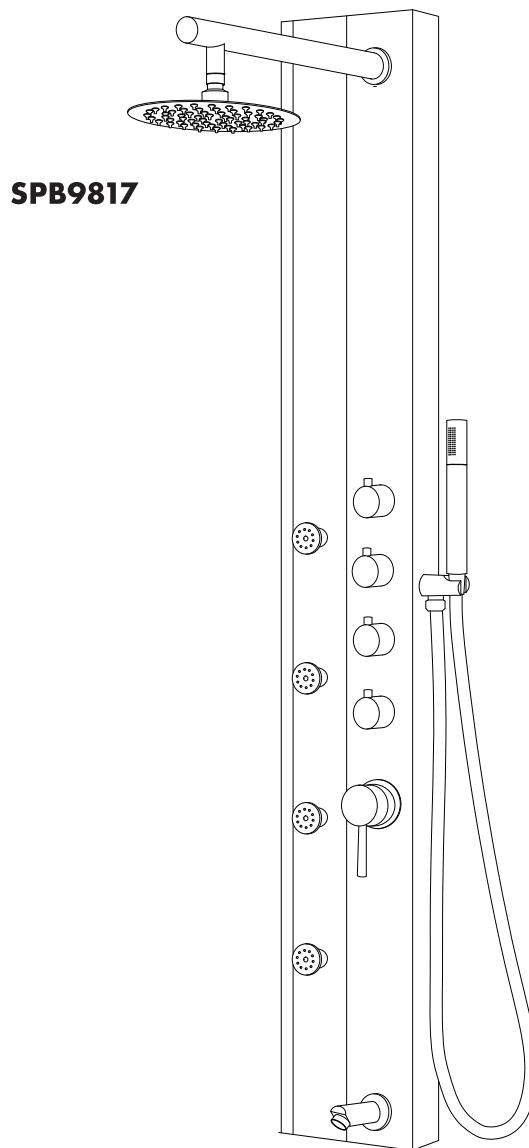




INSTRUCTION MANUAL • MANUEL D'INSTRUCTION

NADIA

Pressure balance shower panel
Colonne de douche à pression balancée



A QUESTION, A DOUBT, MISSING A PARTS, CONTACT US. We're there if you need help.

UNE QUESTION, UN DOUTE, PIÈCE MANQUANTE, CONTACTEZ-NOUS.

Nous sommes à vos côtés si vous avez besoin d'aide.

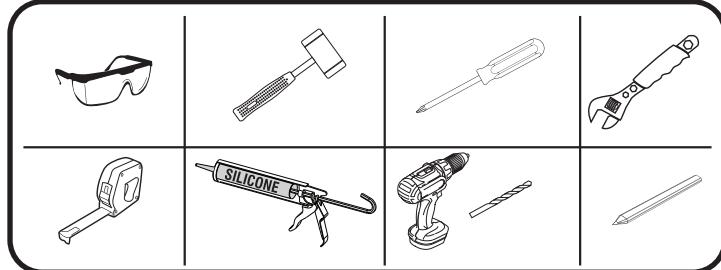
1 844 666-0155 • question@dimex360.com



We recommend that you hire a professional plumber to install and repair this product. Refer to the regulations stipulated in the Plumbing Code and inquire about your municipality's requirements before proceeding to the installation. The Plumbing Code requires the installation of a water-hammer arrester. **ALLOW PROPER OPENING FOR EASY ACCESS TO CONNECTIONS OR OTHER PLUMBING DEVICES FOR MAINTENANCE OR REPAIR.**

Nous vous recommandons de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation de ce produit. Veuillez vous informer des différentes règles du Code de plomberie et des exigences de votre localité avant l'installation. Le Code de plomberie exige l'installation d'un dispositif antibâlier. **PRÉVOYEZ UNE OUVERTURE SUFFISANTE POUR FACILITER L'ACCÈS AUX RACCORDEMENTS OU À TOUT AUTRE DISPOSITIF DE PLOMBERIE EN VUE DE L'ENTRETIEN OU DE LA RÉPARATION.**

Recommended tools for installation / Outils recommandés pour l'installation :



Take the time to read each installation step carefully before you begin so that you have all the necessary tools for the proper installation. The following instructions will tell you what to do to install your new product. The model shown in the installation steps may differ from the one in the box. However, the connection type and installation steps remain the same. **LEAVE YOUR PRODUCT IN ORIGINAL PACKAGING UNTIL YOU ARE READY TO INSTALL IT. NO RETURN WILL BE ACCEPTED IF IT IS NOT IN ITS ORIGINAL PACKAGING.**

INSTALLATION TIPS:

- Cover your workspace to prevent from damaging it or losing parts.
- First, tighten the union nuts manually. Then you can use a wrench to tighten the nut securely. Too tight fittings will reduce system integrity.

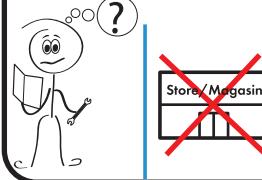
CARE INSTRUCTIONS

Rinse your shower panel with clear water and wipe it with a soft cotton cloth. **DO NOT** use cleaning products, paper towels, cleaning products containing acid, polishes, waxes, alcohol, ammonia, bleach, solvents or any other corrosive chemical products.

Your new shower panel is designed to give you years of trouble-free performance. Regular and routine cleaning will reduce the need for intensive cleaning or polishing since they may tarnish the finish of your product and void the warranty. If intensive cleaning is required, remove any surface dirt, stubborn dirt deposits and dust film with clear water and a soft cotton cloth, then use a mild non-acidic, non-abrasive liquid detergent or non-abrasive polish. Once the faucet is clean, rinse it with clear water to remove all traces of detergent or polish and dry it with a soft cotton cloth.

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

A QUESTION | A DOUBT | MISSING A PARTS
UNE QUESTION | UN DOUBTE | PIÈCE MANQUANTE



akuaplus.com
question@dimex360.com

Prenez le temps de lire attentivement chaque étape d'installation avant de débuter pour que vous ayez en main tous les outils nécessaires pour le bon déroulement de l'installation. Les instructions suivantes vous indiqueront les étapes à suivre pour l'installation de votre nouveau produit. Le modèle illustré dans les étapes d'installation peut différer du produit en boîte, mais les types de connexions et la marche à suivre sont les mêmes. **LAISSEZ VOTRE PRODUIT DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE JUSQU'AU MOMENT OÙ VOUS SEREZ PRÊT À L'INSTALLER. AUCUN RETOUR NE SERA ACCEPTÉ S'IL N'EST PAS DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE.**

CONSEILS D'INSTALLATION :

- Recouvrez votre espace de travail pour éviter de l'endommager ou de perdre des pièces.
- Serrez d'abord les écrous et les raccords manuellement. Ensuite, vous pouvez utiliser une clé pour serrer l'écrou fermement. Des raccords trop serrés réduiront l'intégrité du système.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Rincez la colonne de douche à l'eau claire et essuyez-la avec un linge doux en coton. **N'utilisez PAS** de produits nettoyants, d'essuie-tout, de produits nettoyants contenant de l'acide, de produits à polir, de cires, d'alcool, d'ammoniaque, d'eau de Javel, de solvants ou tout autre produit chimique corrosif. Votre nouvelle colonne de douche est conçue pour vous offrir des années de rendement sans tracas. Un nettoyage régulier et routinier permettra de réduire le recours au nettoyage ou polissage intensif, qui risquent de ternir le fini de votre produit et d'en annuler la garantie. Si un nettoyage intensif est requis, retirez toute saleté superficielle, dépôt de saleté tenace et film de poussière avec de l'eau claire et un tissu doux en coton. Utilisez ensuite un détergent liquide doux non acide et non abrasif ou un liquide à polir non abrasif. Une fois le robinet propre, rincez-le à l'eau claire afin de retirer toute trace de détergent ou de liquide à polir et essuyez-le avec un linge doux en coton. Conservez ce guide avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour consultation ultérieure.

The model shown in the installation steps may differ from the one in the box. However, the connection type and installation steps remain the same.

Reliability tests under practical conditions are randomly performed on selected items. Some items can therefore show traces of previous use.

Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des produits sélectionnés au hasard. C'est pourquoi certains produits peuvent montrer des signes d'utilisation préalable. Le modèle illustré dans les étapes d'installation peut différer du produit en boîte, mais les types de connexions et la marche à suivre sont les mêmes.

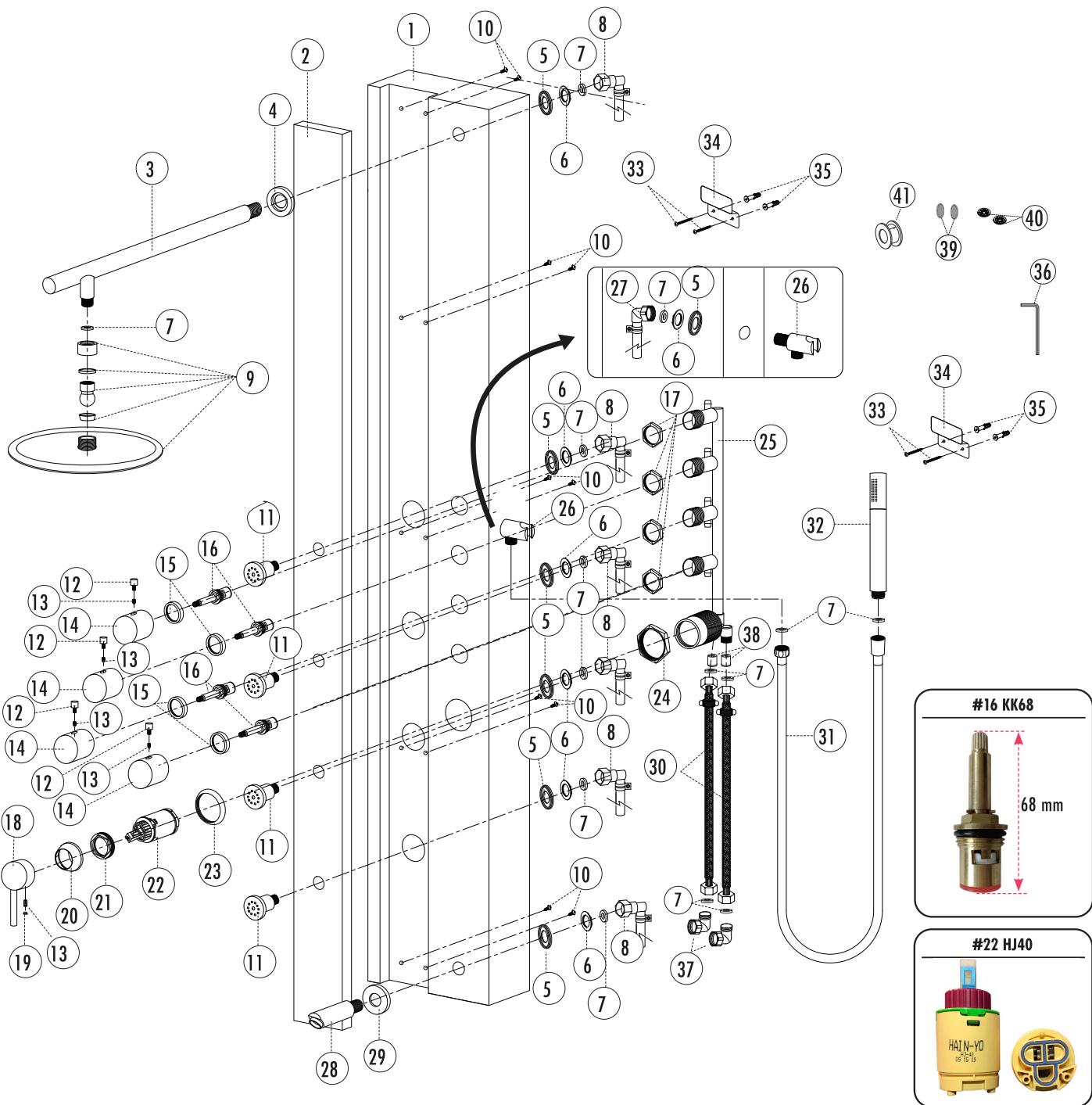
Do not confuse warranty and maintenance

If a cartridge is not responding well, you will need to clean it in a solution of half vinegar and half hot water, ideally overnight. Make sure it turns easily, then brush and rinse it with clean water. Apply plumbing grease to the O-rings and put the cartridge back into place. Remember to manipulate the handle of the thermostatic valve knob once a month and two or three times in a row to avoid limescale fixation and have your cartridges cleaned if necessary.

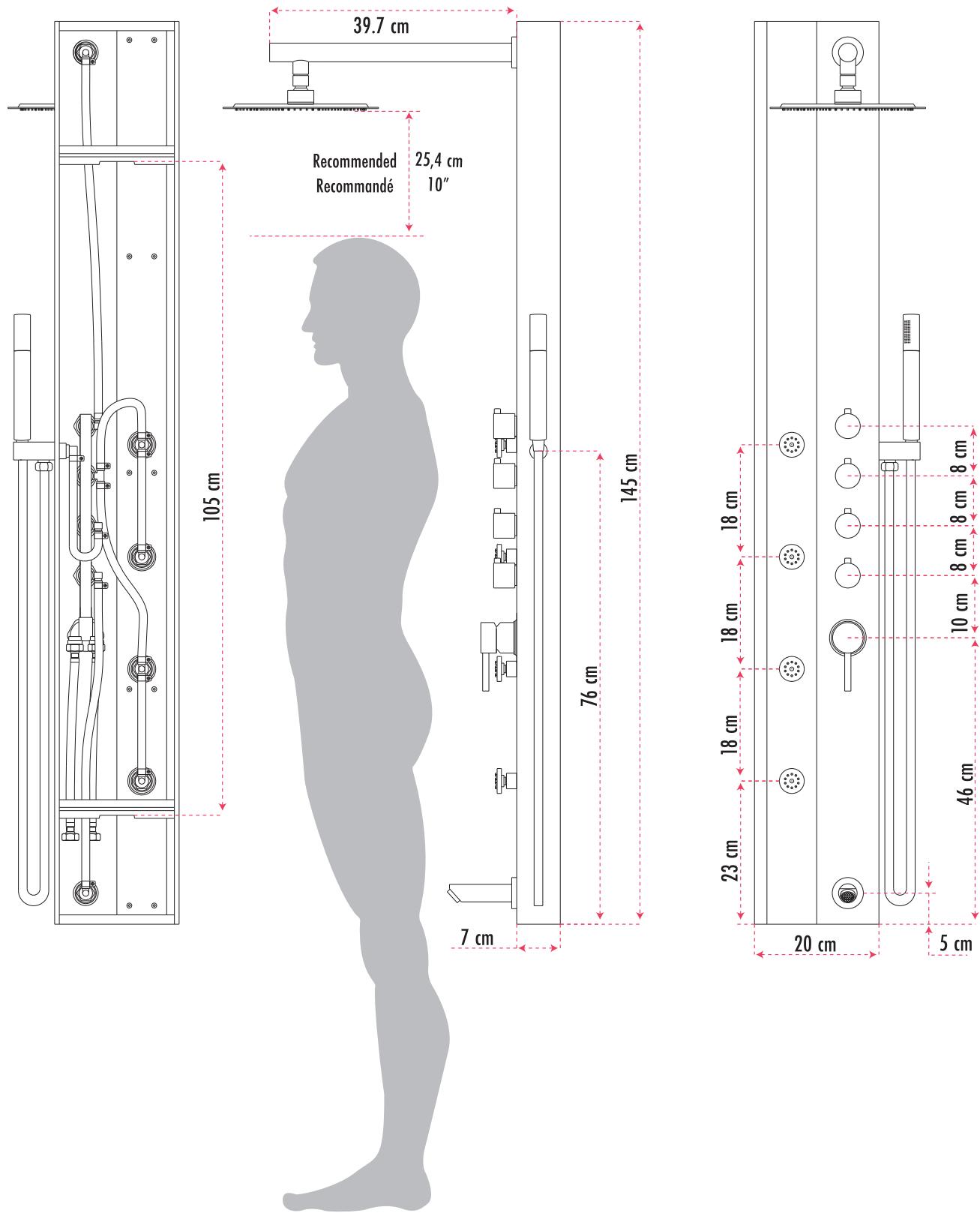


Il ne faut pas confondre garantie et entretien

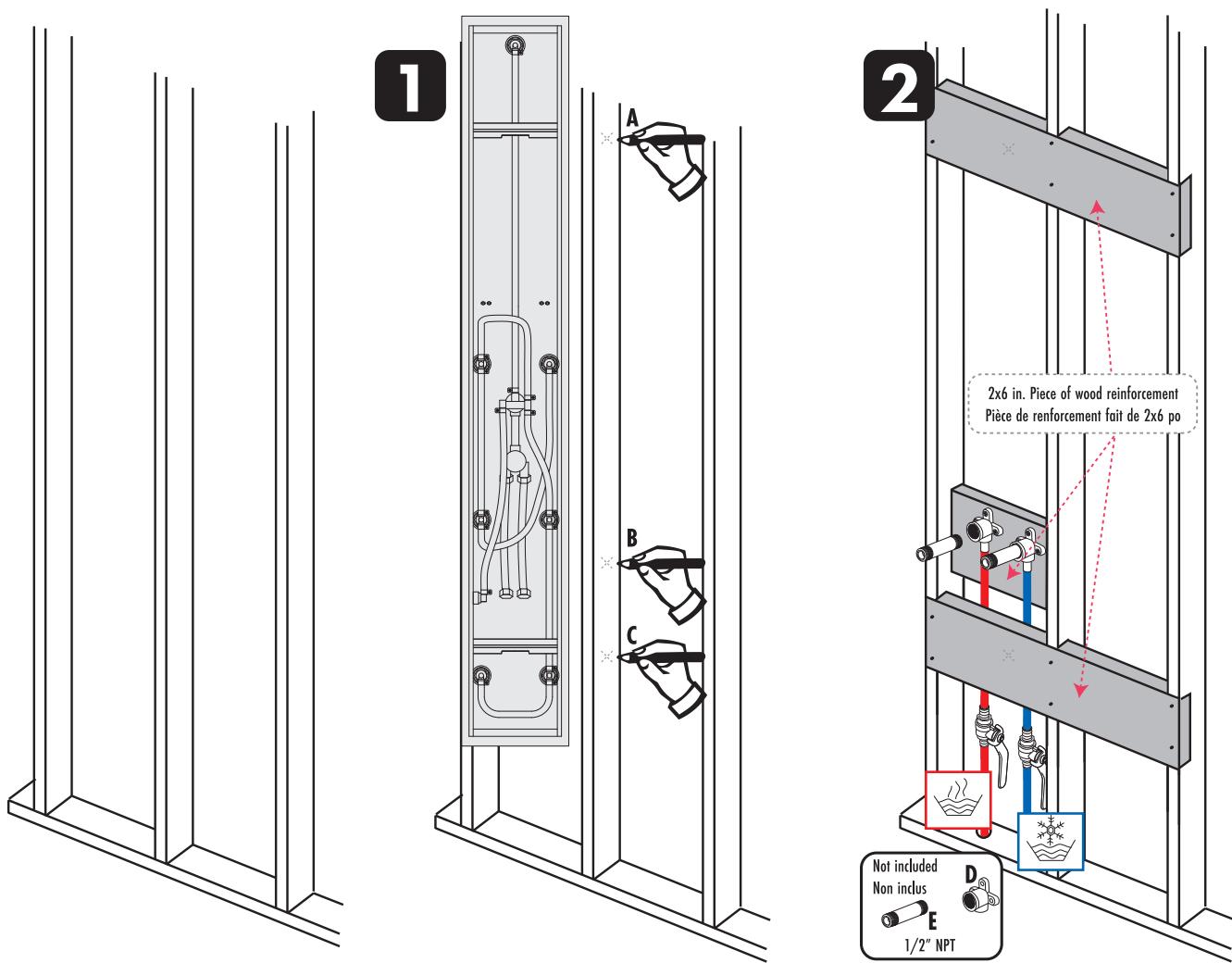
Si une cartouche ne répond pas bien, il vous faudra la nettoyer dans une solution moitié vinaigre, moitié eau chaude, idéalement toute une nuit. Assurez-vous qu'elle se tourne facilement puis brossez et rincez-la à l'eau claire. Appliquez de la graisse de plomberie sur les joints toriques, remettez la cartouche en place. Pensez à manipuler toutes les poignées au minimum une fois par mois et ce, deux à trois fois d'affilée pour éviter la fixation du calcaire et à nettoyer vos cartouches au besoin.



N°/No.	Description	N°/No.	Description
1	Shower panel	21	Retaining brass gasket
2	Bamboo	22	Pressure balance cartridge
3	Shower arm in brass	23	Finishing flange
4	Flange	24	Retaining ring
5	Nylon washer	25	Cartridges body
6	Locknut	26	Brass hand shower holder
7	Silicon washer	27	Brass elbow fitting
8	Elbow fitting	28	Spout
9	Shower head kit	29	Flange
10	Screw	30	Faucet supply tube
11	Body jet	31	Flexible hose
12	Finishing cap	32	Brass hand shower
13	Allen screw	33	Screw
14	Zinc knob	34	Panel bracket
15	Finishing locknut	35	Plastic anchor
16	Ceramic cartridge	36	Allen Key
17	Locknut	37	90° brass connector - 1/2 in. NPT
18	Pressure balance handle	38	Check valve
19	Finishing cap	39	Silicone filter washer for impurity
20	Trim cap	40	Flow regulator
		41	Teflon Tape

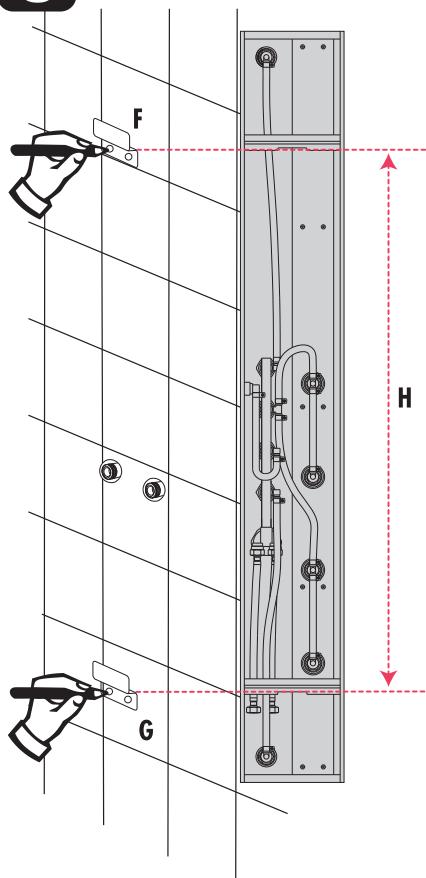


Recommended preparation of your wall / Préparation recommandée de votre mur

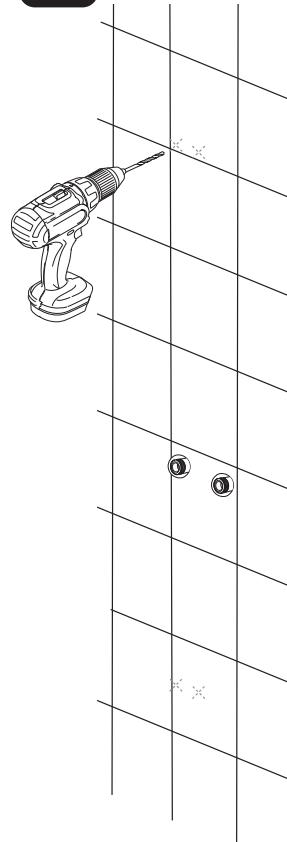


You will need to reinforce your wall with 2 x 6-inch pieces of wood as shown (2), to do this, place the shower panel against the wall at the desired height (1) to measure and mark the position of the top bracket for the 2 x 6 (A), bottom bracket position for the 2 x 6 (C), and the 2 x 6 position of the 90° drop ear elbow (B). Choose your nipples (E) to get out 3/4" (2cm) from your final wall. Provide sufficient opening at the back for easy access to connections for maintenance or repair.

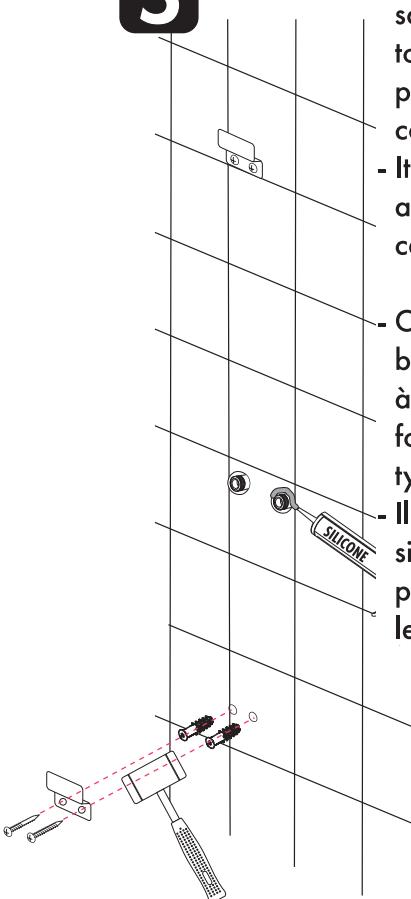
Il vous faudra renforcer votre mur avec des pièces de bois de 2 x 6 po tel qu'illustré (2), pour ce faire, placez la colonne de douche contre le mur à la hauteur désirée (1) afin de mesurer et marquer la position du 2 x 6 pour le support du haut (A), la position du 2 x 6 pour le support du bas (C) et celui pour les raccords à oreilles à 90° (B). Procurez-vous des mamelons (E) qui devront ressortir de votre revêtement final de 3/4 po (2cm). Prévoir une ouverture suffisante à l'arrière pour faciliter l'accès aux raccordements en vue de l'entretien ou de la réparation.

3

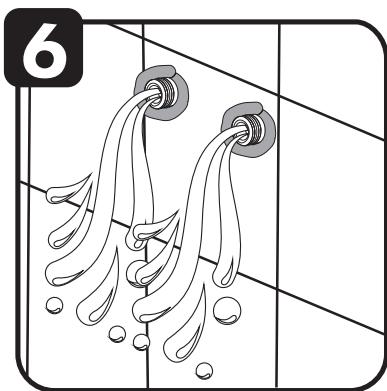
Place and mark the upper shower panel bracket (F), measure the distance between the both shower panel brackets (H) in order to place and mark at the right position the support of the bottom (G).

4

Placez et marquez le support de la colonne de douche du haut (F), mesurez la distance entre les deux supports de la colonne (H) afin de placer et marquer à la bonne position le support de la colonne de douche du bas (G).

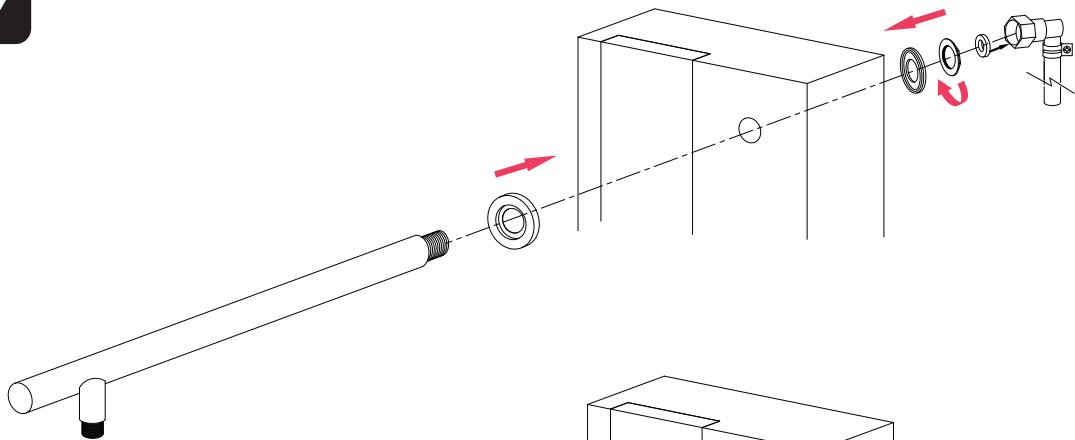
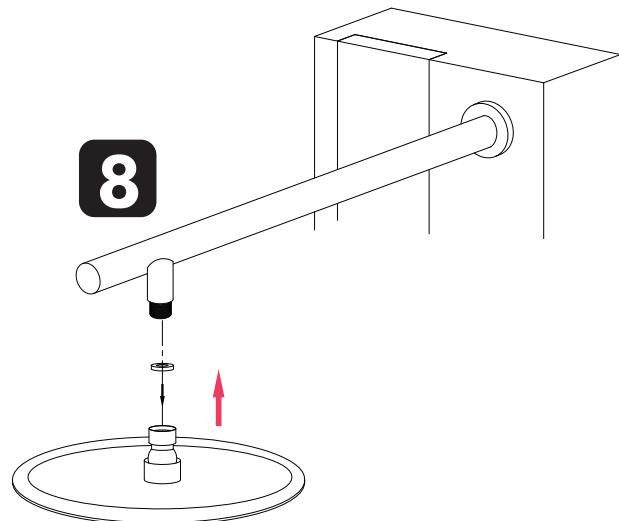
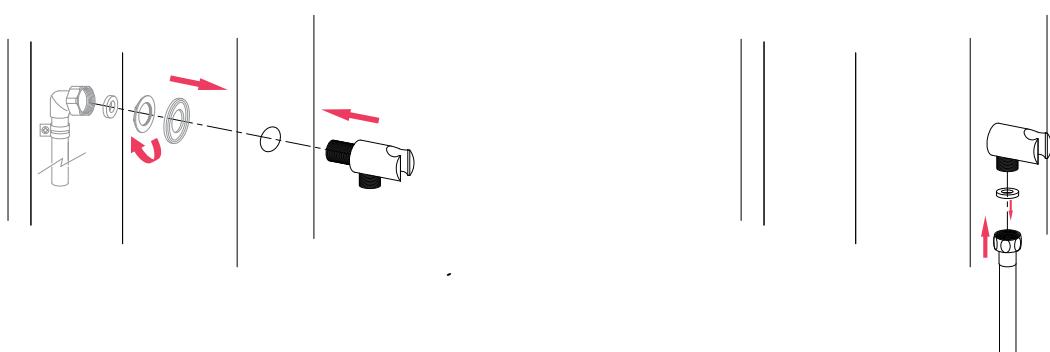
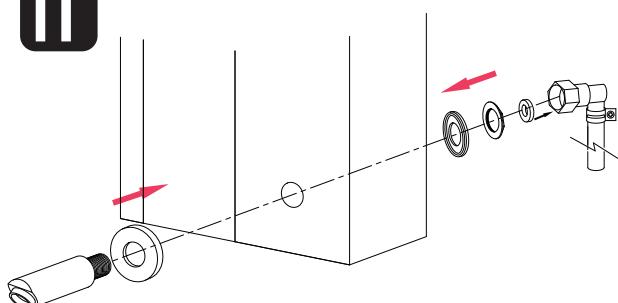
5

- Consult an expert for the proper screws/bolts to use when attaching to various wall constructions. Screws provided do not attach to all wall construction types.
- It is recommended to apply silicone around the nipples to ensure no water can penetrate your wall partition.
- Consulter un expert pour les vis/boulons à utiliser lors de la fixation à votre construction murale. Les vis fournies ne conviennent pas à tous les types de construction de mur.
- Il est recommandé d'appliquer du silicone autour des mamelons de sortie pour assurer que l'eau ne pénètre pas le mur.

6

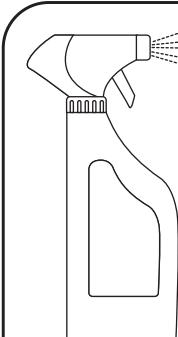
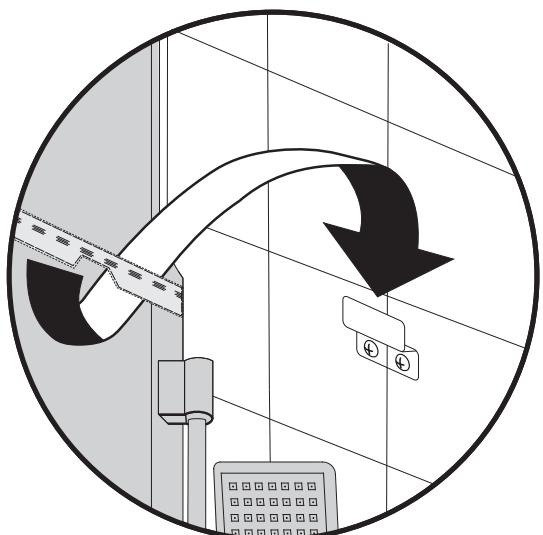
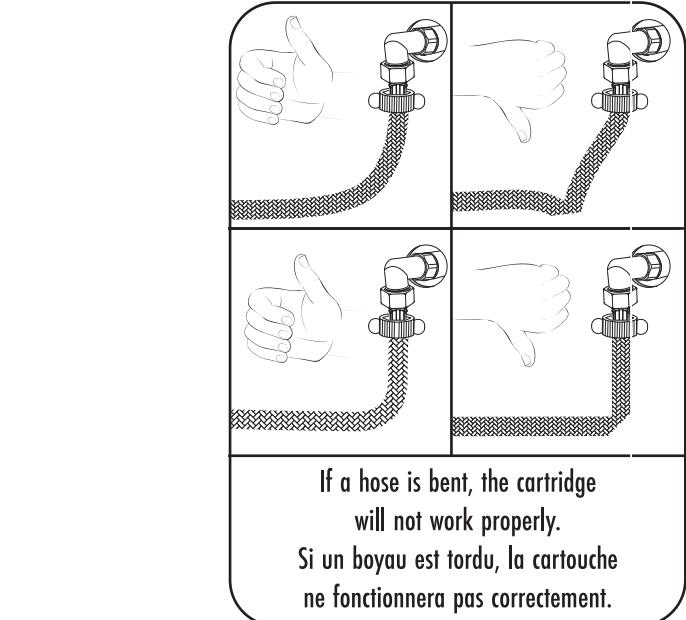
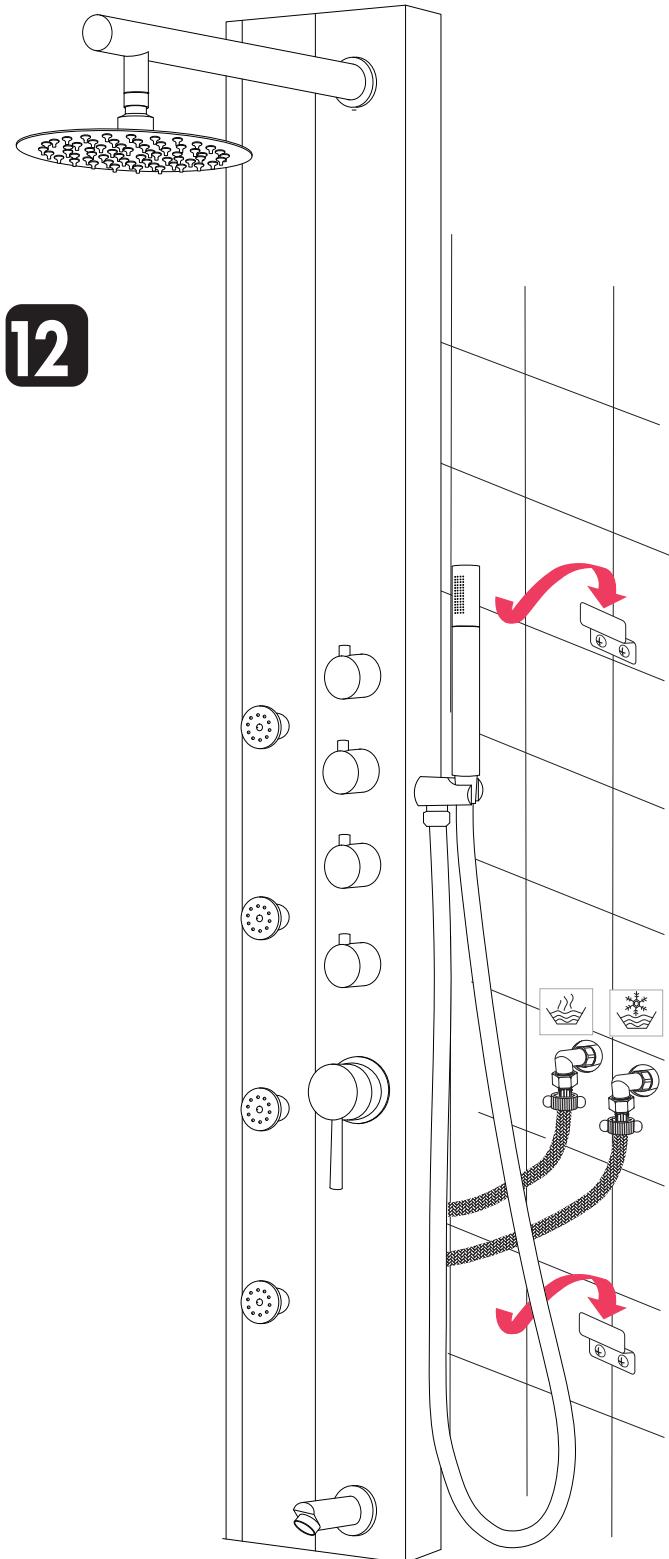
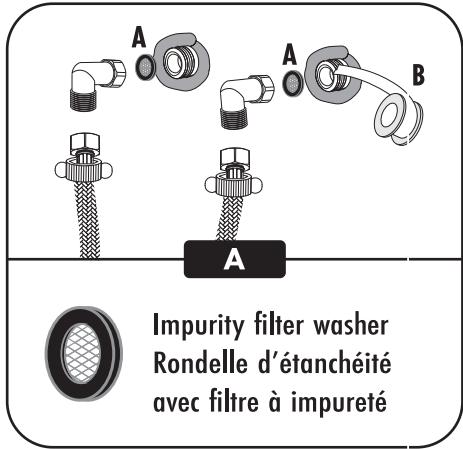
Turn on the faucet and leave the water running for at least one minute to evacuate the air and dirt trapped in the pipes.

Ouvrez le robinet pendant au moins une minute afin d'évacuer l'air et les impuretés emprisonnés dans la tuyauterie.

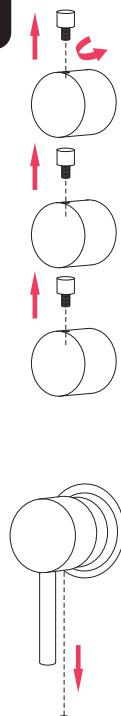
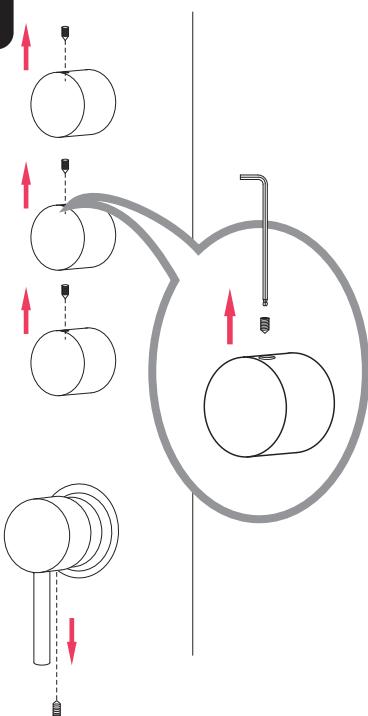
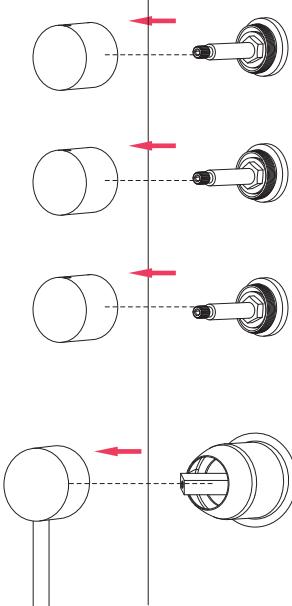
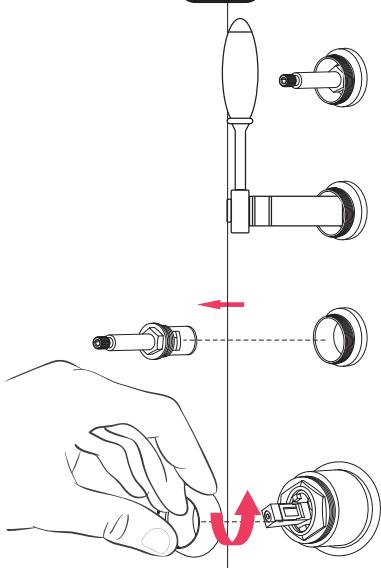
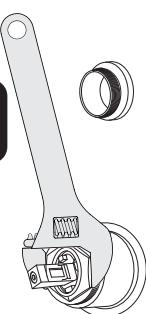
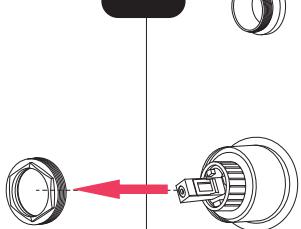
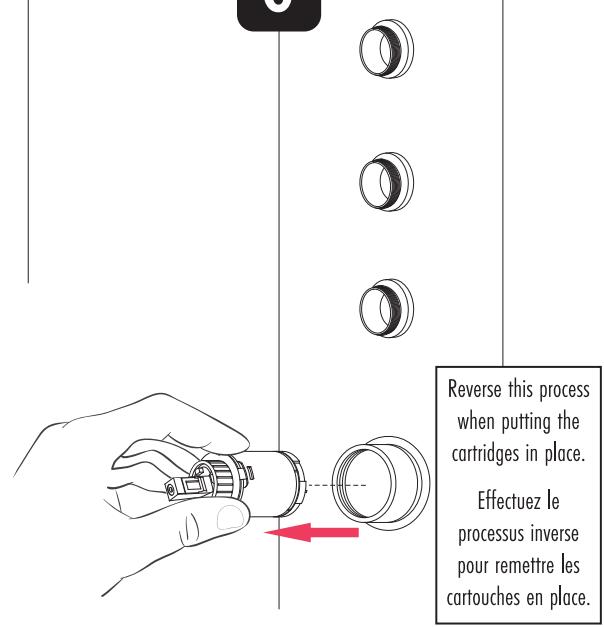
7**8****10****11**

Put on the impurity filter washer (A). Apply teflon (B) tape on thread. Install the 90° (if necessary) by screwing them in firmly by hand and tighten with $1/4$ turn with an adjustable wrench. Connect the hoses to the shower panel while making sure they are not twisted. Install the shower panel on the wall brackets. It is recommended not to apply silicone seal around the panel. **IT IS FORBIDDEN** to connect the flexible hoses inside the walls.

Mettez en place la rondelle d'étanchéité avec filtre (A). Appliquez du ruban de téflon (B) sur les filets. Installez les raccords à 90° (si nécessaire) en les vissant fermement à la main et serrez 1/4 de tour à l'aide d'une clé à molette. Raccordez les boyaux de la colonne de douche en vous assurant qu'ils ne sont pas tordus. Installez la colonne de douche sur les attaches muraux. Il est recommandé de ne pas faire de joint de silicone autour de la colonne. **IL EST INTERDIT** de raccorder les boyaux flexibles à l'intérieur des murs.



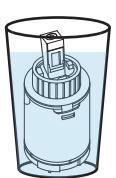
-Spray a ceramic liquid wax (auto wax) 2-3 times a year on all the components of your shower panel will greatly facilitate maintenance and is strongly recommended.
- Vaporisez une cire liquide céramique (cire d'auto) 2-3 fois par année sur toutes les composantes de votre colonne facilitera grandement l'entretien et est fortement recommandé.

A**B****C****D****E****F****G**

Reverse this process when putting the cartridges in place.

Effectuez le processus inverse pour remettre les cartouches en place.

You may need to clean your cartridges if they accumulate limescale. Brush them under running water with a toothbrush, let them soak for a minimum of eight hours in undiluted white vinegar, brush again and rinse under running water. Apply plumbing grease to the O-rings, put back in place.



Il se peut que vous ayez à nettoyer vos cartouches si celles-ci accumulent du calcaire. Brossez-les sous l'eau courante à l'aide d'une brosse à dents, laissez-les tremper pour un minimum de huit heures dans du vinaigre blanc non dilué, à nouveau brosser et rincer sous l'eau courante. Appliquer de la graisse de plomberie sur les joints toriques, remettre en place.



Remember to move the handles once a month, two or three times in a row to avoid fixing the limescale on the cartridges.

Pensez à manipuler les poignées une fois par mois à deux ou trois fois d'affilée pour éviter la fixation du calcaire sur les cartouches.

TROUBLESHOOTING GUIDE

CAUSE	SOLUTION	
Cold water and hot water reversed	-Wrong connection of the hot and cold water supplies	-Invert the hot and cold water supplies: the cold water supply should connect to the cold or blue side of the valve.
Low water flow	-Too many connections on the water supplies -Service valve not adjusted correctly -There is dirt in the pipes or in the valve.	-Connect the water supplies directly from the valve to the main hot and cold water supplies. -Flush the valve body, the inner components and the pipes.
Temperature variation	-Weak water supply	-Connect the supplies directly to the sources.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Eau froide et eau chaude inversée	-Mauvais branchement des conduites d'eau chaude et d'eau froide	-Inverser les alimentations d'eau chaude et d'eau froide de la valve : la conduite d'eau froide doit être connectée au côté froid ou bleu.
Faible débit d'eau	-Les conduites d'eau sont trop sollicitées. -Les valves de service sont mal ajustées. -Il y a de la saleté dans les tuyaux ou dans la valve.	-Faire le branchement directement des sources principales jusqu'à la valve. -Rincer l'intérieur de la valve, ses composantes internes ainsi que les tuyaux.
Variation de la température.	-Faible alimentation en eau	-Faire le branchement directement des sources principales jusqu'à la valve.

Do not confuse warranty and maintenance

If a cartridge is not responding well, you will need to clean it in a solution of half vinegar and half hot water, ideally overnight. Make sure it turns easily, then brush and rinse it with clean water. Apply plumbing grease to the O-rings and put the cartridge back into place. Remember to manipulate the handle of the thermostatic valve knob once a month and two or three times in a row to avoid limescale fixation and have your cartridges cleaned if necessary.



Il ne faut pas confondre garantie et entretien

Si une cartouche ne répond pas bien, il vous faudra la nettoyer dans une solution moitié vinaigre, moitié eau chaude, idéalement toute une nuit. Assurez-vous qu'elle se tourne facilement puis brossez et rincez-la à l'eau claire. Appliquez de la graisse de plomberie sur les joints toriques, remettez la cartouche en place. Pensez à manipuler toutes les poignées au minimum une fois par mois et ce, deux à trois fois d'affilée pour éviter la fixation du calcaire et à nettoyer vos cartouches au besoin.

Customer Service - Monday to Friday, 10 a.m. to 4:30 p.m. ET

Ideally send us an email to the following address: question@dimex360.com with photos and purchase invoice, our customer service staff will assist you as soon as possible or call us at 1 844 666-0155.

Keep this guide with the original invoice in a safe, dry place for future reference.

Service à la clientèle - Du lundi au vendredi, 10 h à 16 h 30 HE

Idéalement, faites-nous parvenir un courriel à l'adresse suivante: question@dimex360.com avec photos et facture d'achat, notre personnel du service à la clientèle vous assistera dans le plus bref délai ou appeler nous au 1 844 666-0155. Conservez ce guide avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour consultation ultérieure.



question@dimex360.com



Designed, imported and packaged exclusively by Dimex360 Inc.
Conçu, importé et emballé exclusivement par Dimex360 inc.
www.dimex360.com • question@dimex360.com



Dimex360.com

LIMITED WARRANTY

This product from Dimex360 Inc. has been designed to meet strict quality standards. It includes a limited lifetime warranty on cartridges, and a one (1) year warranty against manufacturing or material defects for the rest of the product components. Products purchased for commercial use are not covered by any warranty. In the event of a defective part, a replacement will be provided free of charge, excluding shipping fees, which are the customer's responsibility. Replacement parts can be obtained by contacting our customer service at: question@dimex360.com. All warranty claims must be accompanied by proof of purchase (original receipt) in the name of the original purchaser. The warranty applies only to residential use and to the original buyer. It becomes void in the event of improper use or negligence. Dimex360 Inc. is not responsible for labor costs, injury, or any other loss or damage incurred during the installation, repair, or replacement of the product, including any indirect or consequential damages. This product must be installed by a licensed professional plumber.

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit de Dimex360 inc. a été conçu selon des normes de qualité très rigoureuses. Il est assorti d'une garantie à vie limitée sur les cartouches, ainsi que d'une garantie d'un (1) an contre tout défaut de fabrication ou de matériau pour les autres composantes du produit. Les produits achetés à des fins commerciales ne sont couverts par aucune garantie. En cas de défectuosité d'une pièce, celle-ci sera remplacée sans frais, à l'exception des frais d'expédition, qui demeurent à la charge du client. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues en contactant notre service à la clientèle à l'adresse suivante : question@dimex360.com. Toute demande de garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat (reçu original) au nom de l'acheteur initial. La garantie s'applique uniquement à un usage résidentiel et au premier acheteur. Elle sera annulée en cas d'utilisation non conforme ou négligence. Dimex360 inc. décline toute responsabilité pour les frais de main-d'œuvre, les blessures ou tout autre dommage subi lors de l'installation, de la réparation ou du remplacement du produit, y compris tout dommage indirect ou consécutif. Ce produit doit être installé par un plombier professionnel accrédité.